

繪圖鍼灸傳真卷一



著述者

天津祥麟孫秉彝

山西雁門緝庵趙熙

天津都文王秉禮

校對者

天津椿麟孫慶鋐

山西雁門後堂趙杰

音義者

天津步芝韓樹桐

山西雁門涇船李作楫

繪圖者

山西雁門壽庵彭述祖



山西雁門

彭詒玉

山西崞縣

王澤漢

天津學海

孫振瀛

天津蓬仙

孫振瀛

山西雁門

趙培模

山西雁門

崔鳳梧

山西雁門

賈思置

山西雁門

彭銳

山西崞縣

王勤康廣業

圖書館藏

翻 著 印 作 權 必 究

繪圖鍼灸傳真全書八本定價大洋貳圓零角

一本書用上上等毛邊紙做成字大圖真、差錯少
少。政定價大洋二圓三角，不折不扣。

一凡外埠及外省購買本書者，均乞先將書價郵
費匯到本局以便按日發書。

一凡外埠及外省各書局欲寄賣本書者，本局格外
減價，讓利獨優，請駕臨本局面商。

印刷處 山西代縣亨利石印局
開設代縣城內
發行處 山西代縣亨利石印局
售書處

民國十二年
六月初版

叙

靈樞素問。言治病之法者。鍼灸居十之八九。其以藥餌為治療者。一二見耳。古者治病。注重鍼灸。良以宿疴頑瘻。非鍼灸莫能解其結。暴症疫痧。非鍼灸莫能救其危也。降及後世。方剷盛行。鍼灸之術。反為所掩。雖成書真在。而傳人無幾。世之工其術。以收得應。手之效者。常恨不可多見。或即能之。亦復惶吝其術。鰥鶩然視為枕中秘。不肯輕以授人。遂致鍼術幾絕。人民之枉死於失治者。實不知其凡幾矣。鄙人盡然傷之。爰於軍民政治之暇。提倡醫學。既設中醫改進研究會。復設鍼灸徵集討論會。蓋以醫學十三科。鍼科收效尤速。在昔吾晉狄梁公精闢此術。鄉之人追維先哲。猶能述其在華州療瘍軼事。謂能鍼起疣落。噴噴稱奇。今之醫者。果殫精竭慮於此。近法梁公之絕技。遠追軒聖之遺傳。本濟世之心。出

其術以公諸世。其為利濟。寧有涯哉。山西陸軍騎兵第二團團長孫君秉彝。家傳鍼灸。久擅時名。所至輒以鍼灸救人。為鄉民士紳所推重。今與趙君熙、王君秉禮。本其家傳心得。多年經驗。合纂鍼灸傳真一書。欲以梓行於世。廣濟眾人。書成索叙於予。考其書簡明易學。凡於靈素諸篇。發明刺法處。無不廣為搜羅。證以心得。固非他書之摭拾陳言。不切實用者。所可同年而語也。特弁數語於端。非獨為孫君諸人勸。並望世之懷抱秘授專長者。皆當如孫君諸人之能。不秘其術。而獻諸社會。傳之後世云爾。

中華民國十二年五月山西督軍兼省長伯川閻錫山叙

序

古者療疾無內外科之別也後世醫學淺薄不能探本窮源兼通併貫於是內外科始分然用藥治病效緩而害亦緩用針則效不決於俄頃非有真傳實驗未敢輕涉此險比吾國千餘年來所精內科者尚代有其人而精於外科者絕不多見焉誠一大憾事也夫針灸本以濟藥力之不足故凡藥所不能到之處而針能達之藥所不能起之病而針能活之至若痧厥白喉等症危險要害呼吸就絕湯藥萬不及事此時手到病轉可以起死而回生者針也針之用神矣哉然則針與藥誠相濟為功灸與針尤相倚為用而自越人和緩倉公華元化後絕少傳人有志濟世者慊然病之孫君祥麟針灸專家近與同志趙王二君互加參證風雨編摩共成針灸傳真書八卷屬予一言誌其簡端予愧不知醫然以三君

瘁精神苦心力以求壽世活人誠可謂仁人君子之用心乎敢
不成其美且觀本書所載進針退針指針行針諸手法以及刺痺
刺塊刺瘡刺痢刺傷寒刺失音諸要症知三君於此道蓋攻著有
年始所謂有真傳實驗能傳越人和緩倉公華元化諸家之法者
歟行見是書出而家置一編春回萬病三君之功德詎有量哉爰
樂其成而為之序

中華民國十二年秋八月晉南鎮守使張培梅序於并門之碧蒲園



叙

吾宗祥麟先生。精針灸術。手握虎符。而身佩金針。遇病夫隨舌施治。立起沈疴。人咸以神針目之。癸亥春初。以所撰針灸傳真八卷。見示。屬予為叙。醫術非所素精。針灸尤不解。何以叙為。然予嘗聞之祥麟矣。其言曰。自海禁大開。所謂兵戰商戰工戰學戰諸端。事事以優勝讓人。而我甘居劣敗。今者東西各國。醫學昌明。一日千里。潮流所至。海內風行。而吾輩醫術。日就淪晦。不知振作。舍己盲從。駸駸乎醫戰又將失敗矣。有識者靡不以國粹淪胥為懼。以保存絕學為言。而言者未必知。知者未必真。真者未必傳。傳者未必廣。是仍空言而已。吾國醫學。肇自岐黃。岐黃之書。素問言病理。靈樞言醫理。又稱為針經。古人治病。率先針砭。故俞跗華扁。多不。用湯藥而用針。誠以凡病未有不痛者。其痛也。以氣血凝滯不通。

故必明乎人身十二經穴之所在。五臟六腑脉絡之所通。氣血營衛之周流。表裏虛實寒熱之殊異。而又精練夫進退補瀉循攝搓撚諸法。因其不通者而通之。凝者散。滯者行。一竅通而九竅皆通。關節胥通矣。此岐黃之心法。吾國之特長也。奈何言四診者。畏其難而不習。畧知粗淺者。又多出於目不識丁之庸賤。賢者放棄而不屑。愚者矜祕而不傳。而德美醫院今皆研究內經矣。東人岡本愛雄輩。且沾沾以針術自雄矣。吾為此懼。急起直追。本吾家傳之學。經驗所得。與趙君緝庵。王君郁文。參互致證。撰輯此書。以公同好。或亦發揮國學之一助乎。祥麟之言如是。昔人詩云。鴛鴦繡出憑君看。不把金針度與人。何其吝也。又云。金針線脚分明在。自繡鴛鴦也不難。又何私也。如祥麟等此書。可謂菩薩心腸。瀛環公理矣。

民國十二年三月四日山西冀寧道尹孫真峯識

叙

己未夏兆秦奉

兼座閣公之命。組織中醫改進研究會。同時設立醫學傳習所。招集醫生。延聘中西名醫。於講授醫學各科之外。特注重針灸學。逾年復成立針灸研究討論會。亦以針灸為吾國最古最精之學說。其效至捷。其用至便。其術又極神妙。然非深明乎人身氣血經絡。貫注之理。未可以遽語斯道也。前年中醫開會之時。適孫祥麟團長自代來省。即延請孫君蒞會講演。口講指畫。聽者悅服。當時有某醫生向孫君請問某穴。孫君則以手指掐其臂上之某穴。按指針法行補瀉。且問之曰覺否。某則應之曰覺。蓋孫君以手指其臂上之穴。而其穴之氣脉。已直達於臂以上。嗚呼。孫君之術精矣。今春。孫君及趙君解庵。王君郁文。以所編針灸傳真見寄。內針



灸傳真二卷。內經刺法二卷。名醫刺法二卷。考正穴法二卷。
根據靈素。旁採羣書。本諸心得。闡發無遺。兆泰於針灸。未深
究。然是書乃亟欲求之。以餉吾傳習所諸生者。並願與同會諸君。
熟讀而玩索之。是為叙。

山西財政廳長兼中醫改進研究會理事長楊兆泰識
中華民國十二年三月一日

叙

昔扁鵲得訣於長桑。倉公受方於元里。古今名醫。何一非藝經授學。賴心傳。有以精其術而成其名哉。况針灸失傳已久。較之。方服藥尤難。問澆故世之貿然懸壺市上者。略識幾穴。即妄謂神奇而針非其針。法非其法。卒致一病莫愈。徒使病者受刺痛苦。亦何淺也。孫君祥麟。天姿英敏。獨得歧黃真訣。被針而愈者。皆以神針稱。其駐防代縣有年。其全活代人亦無算。壬戌春。與趙君緝菴。王君郁文。合著針灸傳真書八卷。本利人濟物之心。廣針術妙訣之傳。首授其法於王。繼授其法於趙。王與青為契友。趙與青為同學。青知之最切。愈服孫君之傳。授得人。而著書餉世。尤見一片婆心也。青鞅掌風塵。勞形案牘。自愧學力淺薄。未嘗深究醫理。然與孫君交久。佩服最深。而王趙又非外人。是不可以緘也。因援筆

而為之叙。

山西印花處處長雁門高步青識於省垣之南

中華民國十二年三月二日



孫靜齋先生。誠厚友也。善相陰陽宅。而鍼術尤神。所謂獨得真訣。而以金鍼渡世者也。癸亥夏。曠因省墓歸里。適值先生與趙二君合著鍼灸傳真書出版。翻閱一過。始知先生鍼灸。本乎經脈。從內經刺法來也。先生駐防雁門。兵頗整。其同事諸君。亦多循雅飭。有儒者風。故冀北倚為保障。而我代之。區々駁雜。被先生全活者。又以千百計。曠相交久。而佩服最深。且親見先生用鍼。無不手到病除者。又非一人。噫。先生之術。可謂神且仁矣。其書可謂詳且明矣。獨是先生與王趙二君總叙內。既云無一訣不傳。無一法敵隱。而開首又論濫傳鍼灸之罪。似又有所隱矣。曠疑而詰諸先生。先生云。鍼灸是菩薩心腸。道德行為。此書盡言無隱。無師可以自通。一授非人。則貪淫殺害之禍興矣。吾等為防患計。願天下傳。

是術者不可不擇。又願天下得是術者，不可不慎也。先生之苦矣。賜固援筆而為之叙。

民國十二年癸亥夏五月

山西村政處處長雁門子和馮



北京大學圖書館所有

叙

庚申仲冬。學謙自恒州檄調雁門。得識
陸軍少將團長孫祥麟先生。一見莫逆。相知恨晚。先生東
不存城府。駐防晉北。郊野風清。今

兼座閣公深為倚重。三關保障。衆望允孚。學謙相交四稔。始知先
生又精於岐黃也。癸亥春。先生與趙君緝庵。王君郁文。以所著
針灸傳真書八卷見示。並囑為叙。且悉先生針術授自家庭。又兼
以數十年學問經驗。有非普通習針灸者所能望其項背也。此書
一出。洛陽紙貴。可謂紹絕學於垂淪。躋斯民於壽域。楊孫諸公。叙
文已詳言之。至先生針法之妙。手到病除。凡經醫治者。有口皆碑。
無煩贅述。而獨有感者。慨念家世耕讀。先人於靈樞素問諸書。深
有研究。乃至學謙。醫術竟非所習。矧卅載宦遊。風塵厭倦。老將至。



北京大學圖書館

矣。不學無文。以視先生克紹家學。昌明醫理。賢不肖相去。豈止霄壤耶。是為叙。

民國十二年癸亥三月念四日山西代縣知事姑臧吉甫郭學謙謹識

